

Newsletter of the Department of Foreign Languages at The University of the Incarnate Word

Volume 3, Issue 2 – Fall 2004

UIW FOREIGN LANGUAGE DEPARTMENT WEB SITE

We are pleased to announce that the Foreign Language Department now has a web site: www.uiw.edu/flanguage. The site contains information about our Spanish program and our faculty, previous newsletters, and other information. Be sure to check it out!

UPCOMING EVENTS

Note: All events are free.

TOPT Review Sessions (October 8th and 15th; 4:00 PM; AD 345)
Sessions will be repeated as needed.

Special Cooking Class of Latin American Dishes (October 29th; 2:30-5:00 PM; UIW Nutrition Lab)
The instructor is Mrs. Ana Martínez. Sponsored by the Culture and Civilization of Latin America course at UIW. Limited to 21 students in the Spanish Program.

Dr. Carlos Morton Lecture (October 25th; 10:00 AM; UIW Library – Special Collections Room, 2nd Floor)
Dr. Carlos Morton will talk about Iberian influences in don Juan. Dr. Morton is the Director of the Institute of Chicano Studies and Director of the Department of Drama at the University of California in Santa Bárbara. He wrote the play Johnny Tenorio that will be presented at the Guadalupe Cultural Arts on October 23rd. His talk at UIW is sponsored by our Departments of Spanish, English, and Drama, and the Guadalupe Cultural Arts Center.

Acting Workshop and Talk (November 4th; 1:00-5:00 PM; Dubuis Hall Lounge, first floor)
The Justo Rufinos Theater Troup from Nicaragua will give an acting workshop and talk about the political theater in Nicaragua. Attendance is limited to 15 students who will represent Spanish, Drama, and Political Sciences, as well as Saint Anthony's High School and Incarnate Word High School. This event will be held in Spanish.

Book Introduction (November 13th; 3:00 PM)
Introduction of the book *Soñar no cuesta nada*, written by students of the Spanish Program at UIW. Edited by Dr. Amalia Mondríguez. Dedicated to Joshua Stokes.

UIW Advising Day (November 18th)

Students, please meet with your adviser as soon as possible. The following advising sessions will be offered. Meeting places will be announced. For more information, please call Dr. Amalia Mondríguez at 829-3894.

9:00-9:40 AM – Teacher Certification in Spanish

10:00-10:40 AM – How to select a graduate school, a program, and the application process

11:00-11:40 AM – Scholarships and work-study in graduate school

STUDENT NEWS

Liz García and **Lorraine Taylor** were hired to teach Spanish in San Antonio. Lorraine teaches Spanish at Saint Anthony's High School.

Erika Espinosa completed her Master's degree in Education at UTSA.

Congratulations to **Yoidy Testa-Maldonado**, who was married to Vicente Maldonado. They are now living in Minnesota, where Yoidy is working with Visiting Angels. She is also studying to become an interpreter, a second career for Yoidy.

Yesenia Ortiz is a paralegal working with Mr. Demott, a lawyer in San Antonio.

Congratulations to you all!

FACULTY ACTIVITIES

Dr. Amalia Mondríguez, Co-Chair of the Foreign Language Department, was part of a roundtable discussion on "Global Realities: The Importance of Short-Term Study Abroad" at the 2004 Symposium on Pedagogy & Learning in Higher Education at UIW on June 11-12, 2004. Dr. Mondríguez also edited *Soñar no cuesta nada*, coordinated "El Día de los Niños/ Día de los Libros" with the Guadalupe Cultural Arts

On September 18th the faculty of the Foreign Language Department met for breakfast at La Fonda Restaurant on Main. This event provided us a chance to welcome everyone back for the new school year, meet new colleagues, and share our summer activities

MEET SOME OF OUR ADJUNCT FACULTY

Neuza Beal has been an Instructor of Portuguese since the Fall of 2000. She teaches Portuguese 1311 and 1312 with an emphasis on self-instruction through the oral-aural method and incidental grammar, reading, and writing. Neuza was born in Rio de Janeiro, Brazil, and has lived in the U.S. since 1969. She holds a B.A. and an M.A. in Anglo-Germanic Languages from the Federal University of Rio de Janeiro, Brazil, and a B.A. in Business Administration from the University of the Incarnate Word. Neuza's teaching experience includes teaching Portuguese language for the Peace Corps and helping prepare American volunteers headed for Brazil. She also taught Portuguese at Trinity University in San Antonio as an adjunct professor. She taught English as a Second Language to Brazilian students before coming to the U.S. Neuza had a 23-year business career in Human Resources while continuing to teach Portuguese to private students interested in traveling to Brazil. She joined the Foreign Language Department at UIW at the time the University started the Brazil Studies Program, which prepares UIW students for 5-week summer internships in Brazil. Neuza's other interests include reading, aerobic exercise, and spending time with family and friends. She is married to Dr. Tarcísio Beal of the UIW History Department. They have twin daughters, both of whom are UIW graduates, and three grandchildren.

Elaine Bryant is teaching French part-time at UIW for the second year. She holds a B.A. in Spanish and French from Purdue University in West Lafayette, Indiana, and an M.A. in Spanish, French, and English

Also, thank you to Patricia Evans, Sonia López, y Cecilia Íñiguez for their participation in the puppet play "El León Comelón" presented at the Guadalupe Cultural Arts Center on May 1st. Four hundred children attended the Día de los Niños/Día de los libros (Children's Day/Books Day) that was sponsored by the Guadalupe Cultural Arts Center and the Foreign Language Department at UIW. We appreciate the participation of the 20 students who generously helped in the event to make it a success.

If you have any comments about this newsletter or would like to include information in the next newsletter, please contact Michael Tallon (tallon@universe.uiwtx.edu; 210-805-5891).

*“If we spoke a different language,
we would perceive a somewhat different world.”*

Ludwig Wittgenstein (1889 – 1951), philosopher
